

Drogues : comprendre la terminologie pour bien traduire

02/06/2023



Police Judiciaire
Fédérale

Direction de la lutte
contre la criminalité
grave et organisée
DJSOC

Centrex Drogues

DJSOC / Centrex Drogues



Petit commerce



Trafic



Production

Clanlab Response Unit (C.R.U.)



Team multidisciplinaire:

- DJSOC (service appui)
- Pompier (Conseiller substances dangereuses)
- INCC

Attentes ?

Difficultés rencontrées ?

Connaissance Produits

Terminologie du matériel lié à la production?

Jargon/noms de rue des stupéfiants ?

Qualification des infractions ?

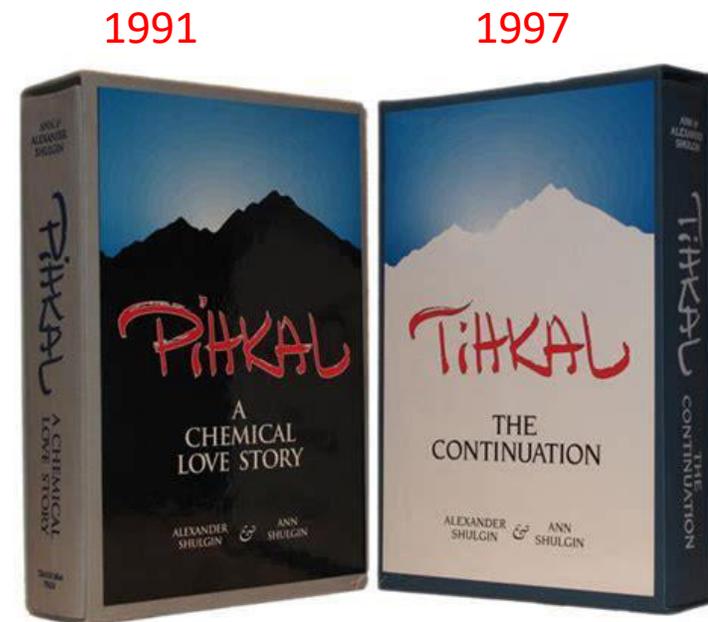
Classification des drogues

- Classification selon qu'elles soient **réglementées ou non (légal vs illégal)**
 - Conventions internationales (1961,1971) vs NSP
 - Législation nationale (approche générique en Belgique)

"Nouvelles" substances psychoactives (NSP)

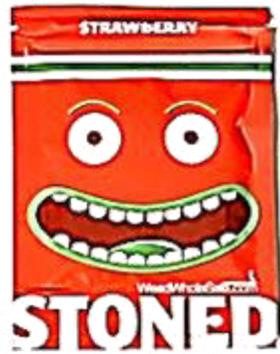
Noms de rue : *research chemicals, RC, designer drugs, legal high's, bath salts....*

- cannabinoïdes, phénéthylamines, tryptamines, pipérazines, cathinones, dérivés fentanyl
- raisons:
 - variation structurelle --> nouveaux effets
 - contournement de la législation sur les drogues
- effets similaires mais plus puissants--> 'zombie' drug



"Nouvelles" substances psychoactives (NSP)

- mentions: 'not for human consumption', 'bath salt', 'plant growth regulator', 'potpourri', 'encens'



Classification des drogues

- Classification en fonction de l'origine
 - Naturelle (ex: cannabis)
 - semi-synthétique (ex: héroïne, cocaïne)
 - Synthétique (ex: amphétamine)
- Classification en fonction des effets

La roue des drogues

<http://thedrugswheel.com/?page=wheels>

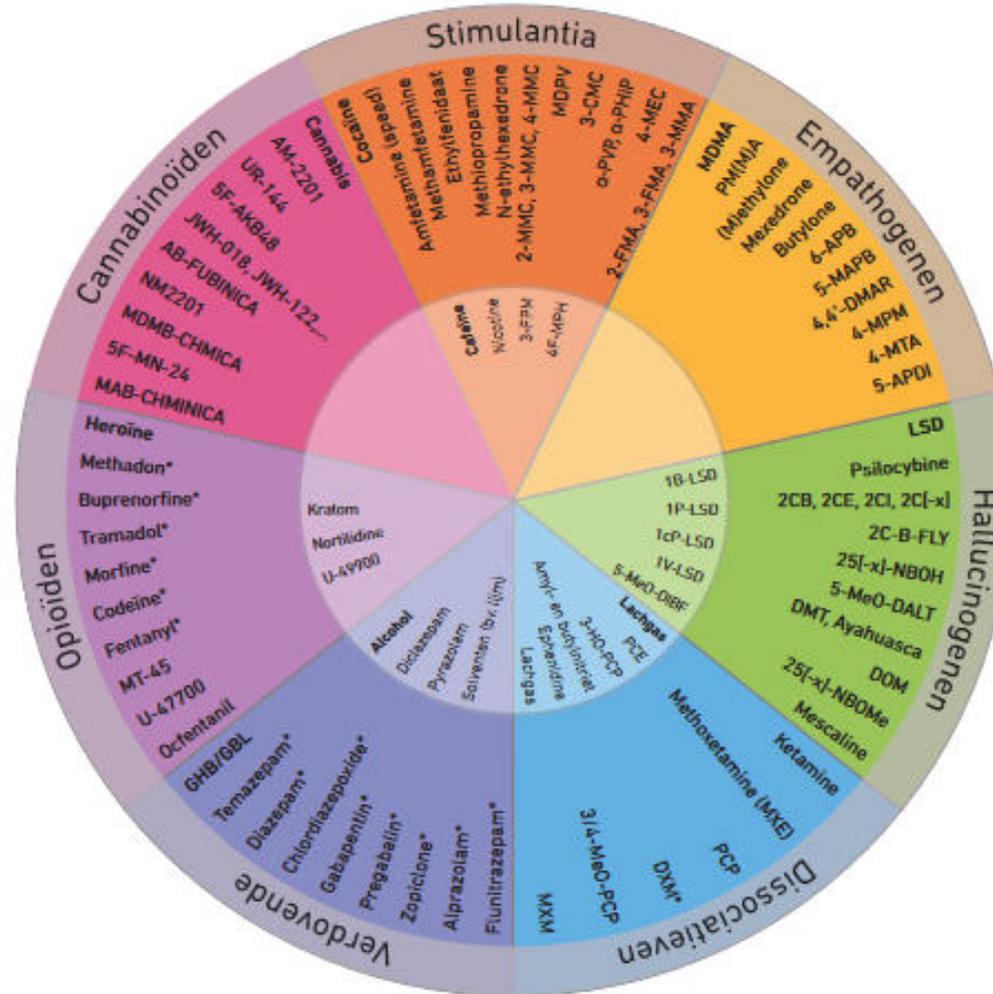
Catégories selon les effets :

- Cannabinoïdes
- Stimulants
- Empathogènes/entactogènes
- Psychédéliques/hallucinogènes
- Dissociatifs
- Dépresseurs du SNC
- Opioides

Het Drugwiel

Een nieuw model voor productinformatie

[Belgie versie 2.0 • 26/04/2022]



Stoffen in de binnenring zijn legaal.

Stoffen in de buitenring zijn illegaal of zijn voorschriftplichtig*.

Aangepast aan de Belgische context door VAD en WIV

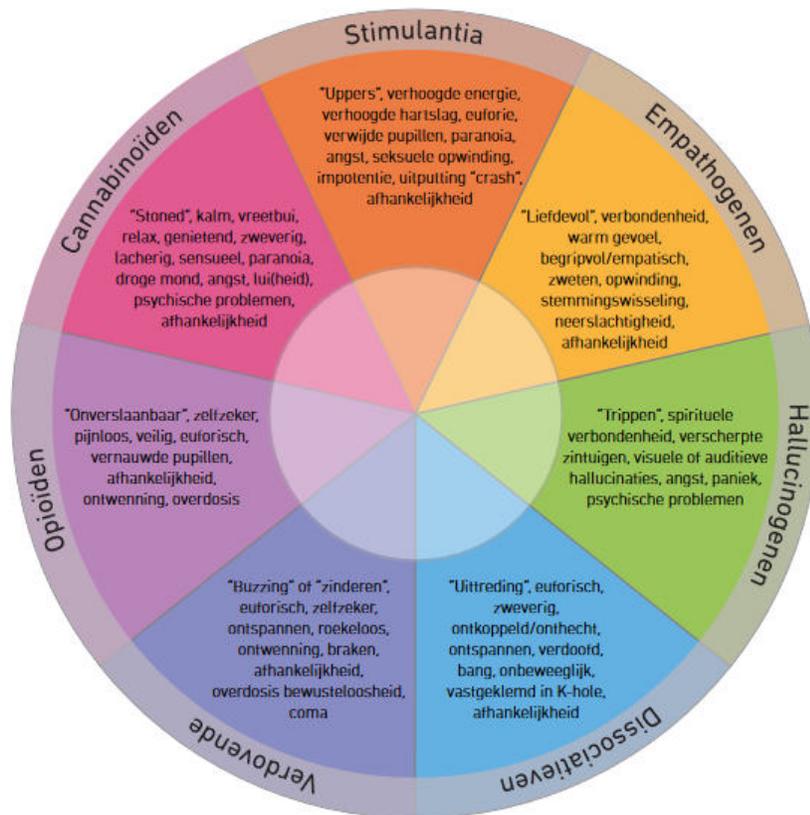
Roue des drogues - effets

Het Drugwiel

Een nieuw model voor productinformatie

Effecten per categorie

[België versie 2.0 • 26/04/2022]



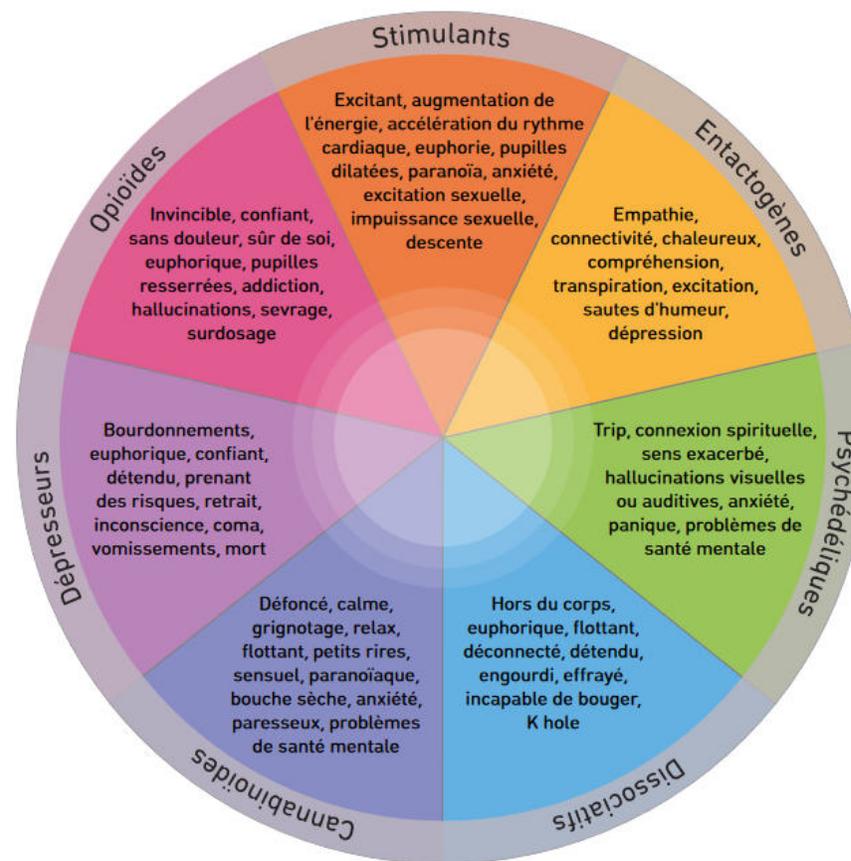
Aangepast aan de Belgische context door VAD en WIV

The Drugs Wheel

Nouvelle ère des drogues

Effets par catégorie

[version 2.0 fr/be • 08/07/2018]

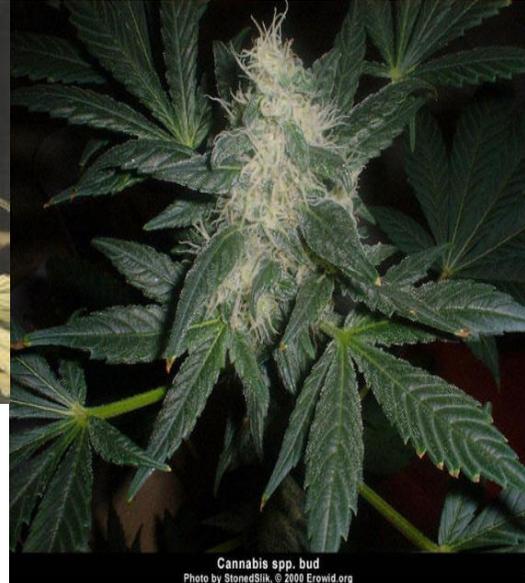
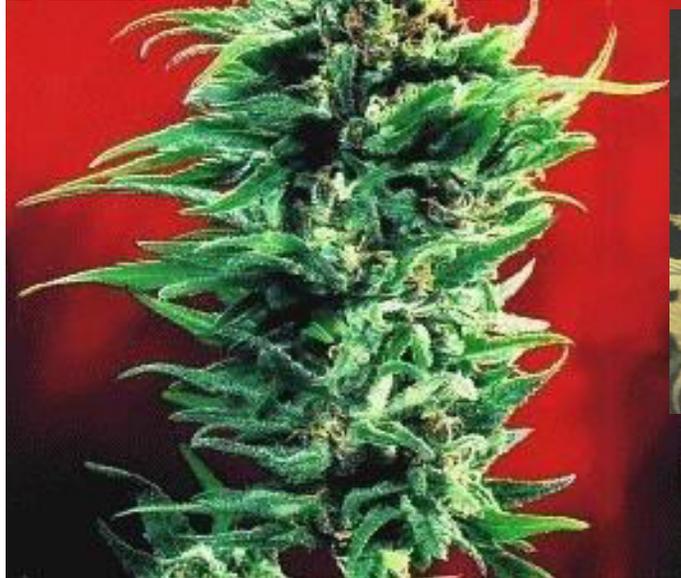
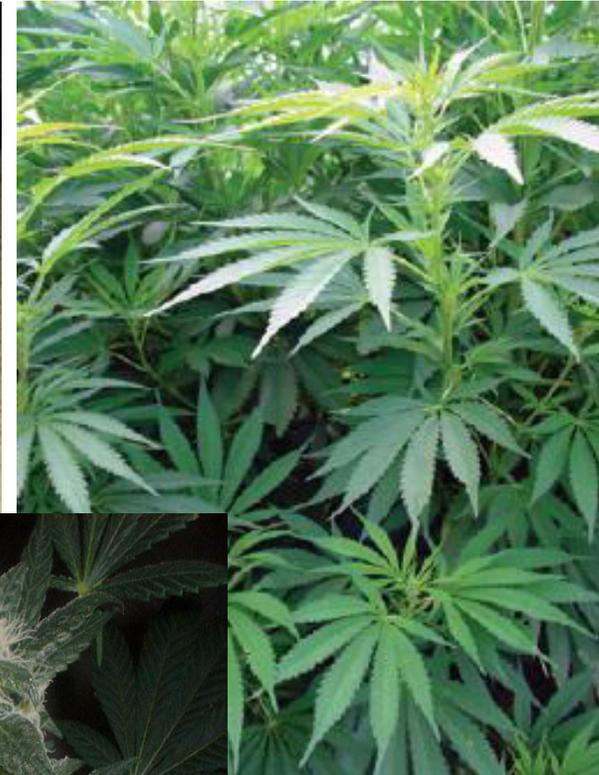
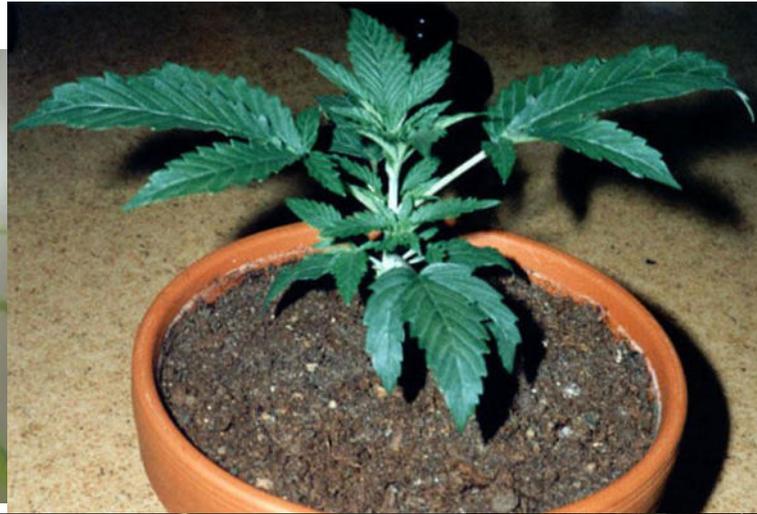


Modifié par Modus Vivendi • <https://www.modusvivendi-be.org>

Les produits

Cannabis : la plante

Bouture
Stek



Sommités fleuries /
Hoofdtoppen /buds

Cannabis

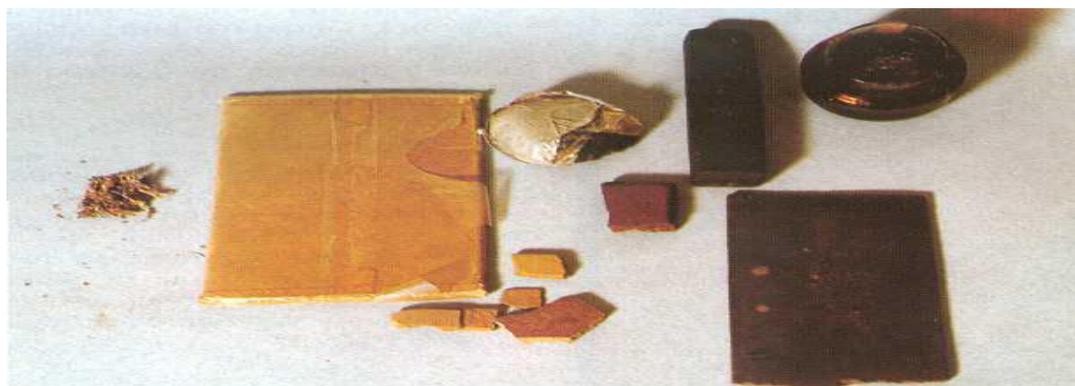
Herbe : « Marijuana/Marihuana

Noms de rue : *wiet, weed, marie-jeanne, beuh, ganja, sla, wienie, wirrie, gras ...*

Variétés diverses : amnesia, lemon haze, white widow, skunk, ...
Cali weed

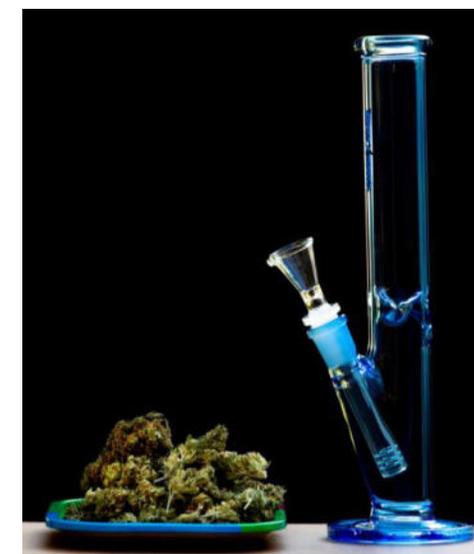
Résine : « haschisch / hasjiej

Noms de rue: *shit, chira, assie, kif, pollen, techi, teuch*



Consommation:
fumé
Joint, *garo, spliff,*
pétard

Pipe à eau, *bang,*
bong →





Bonbons infusés au THC

Space cake

Hasj olie

“Beurre de Marrakech”



Cannabis à faible teneur en THC

Les produits issus du cannabis contiennent :

- Δ^9 -THC /tetrahydrocannabinol
- la substance euphorisante

Faible teneur < 0,2% Δ^9 -THC

- CBD /cannabidiol
 - Pas d'effet euphorisant
 - Effets pharmacologiques ? (sédatif, antiépileptique, anti-inflammatoire, antiémétique)
 - CBD shops: huile, cosmétiques, aliments, têtes de fleurs séchées (=odeur et aspect de la marijuana)
- Autres cannabinoïdes (ex: CBN, CBG)



Cocaïne

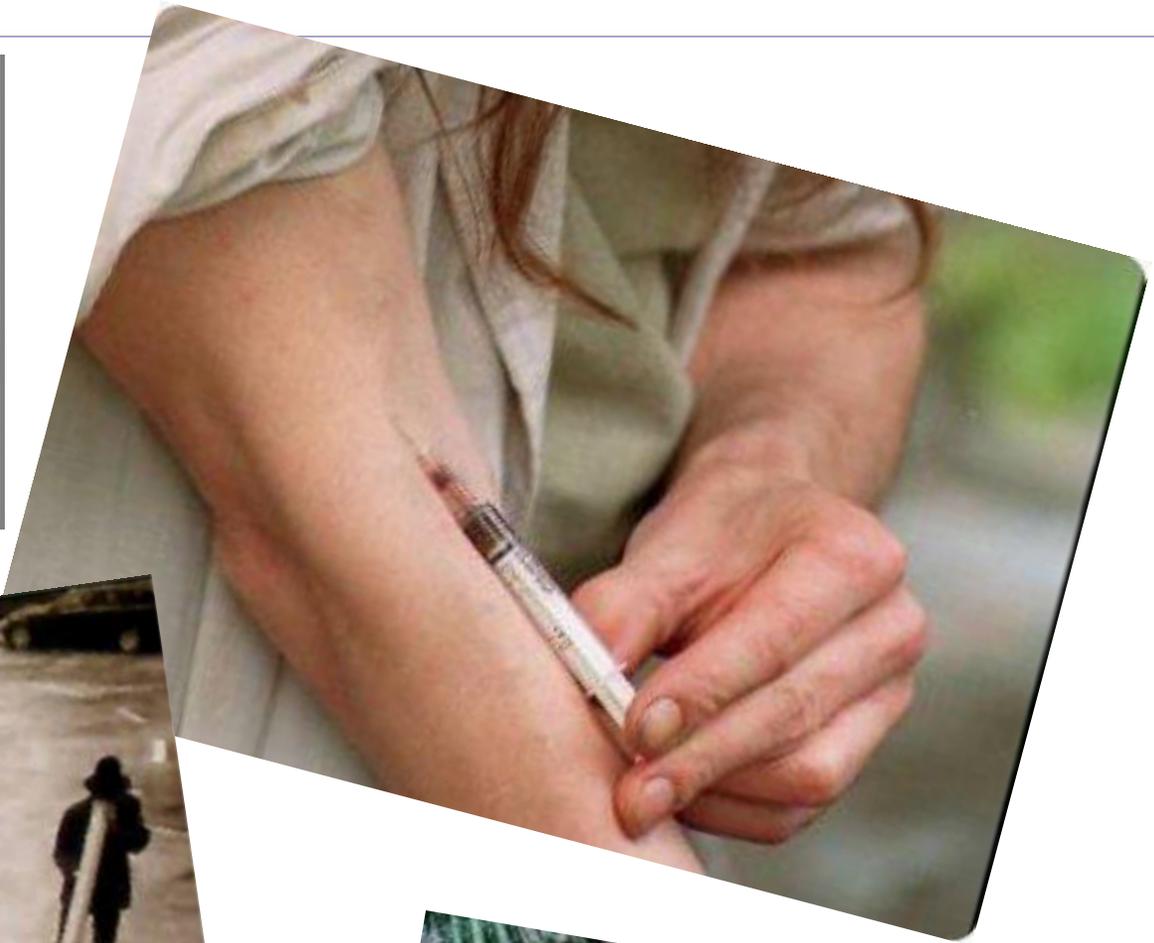
Noms de rue: *c, cc, coke, coco, Cécile, Caroline, cesse, blanche, neige, sneeuw, snow, bakmeel/farine, Sos, sosa, witte..*

Cocaïne-HCl= sel → poudre

Effets: stimulant – accroît vigilance, endurance, confiance en soi

Consommation : sniff, injection



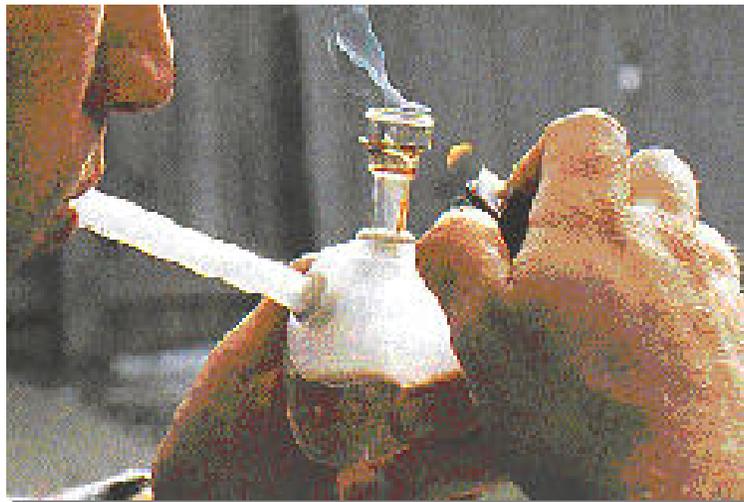
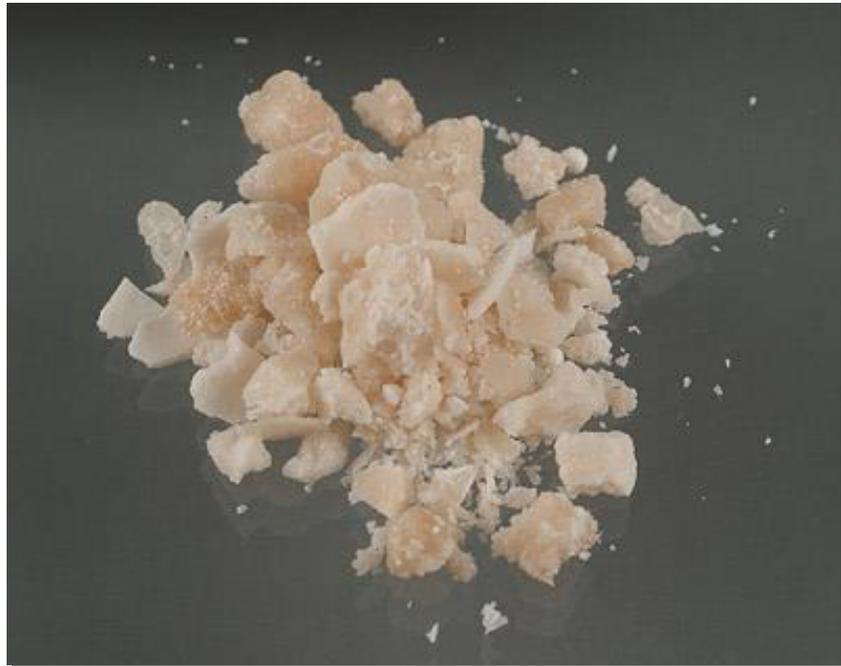


Crack – cocaïne basée

Noms de rue: « free base », rocks, Roxanne, caillou, galette,

Consommation : fumé - inhalé

Effets: plus intenses mais plus courts que cocaïne HCL



Héroïne

- opiacé semi-synthétique issu de l'opium
- opium
 - résine brune
 - fumé ou mâché
 - contient les alcaloïdes: morphine, codéine, noscapine et papavérine



pavot



latex



opium

Héroïne

Noms de rue: *brune, rabla, came, tar, dré, poudre, smack, schnouff, brown sugar, china white*

Consommation:

Inhalée : « chasser le dragon » / « chinezen »

Injectée

Sniffée

Opiacé de synthèse = opioïde

Produits de substitution :

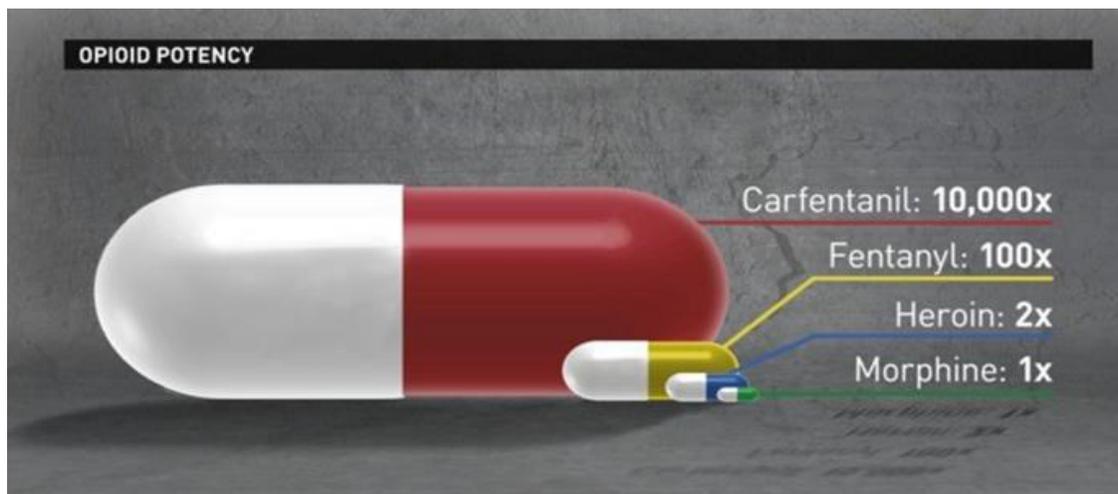
BHD (buprénorphine haut dosage)
(« Subutex »)

Méthadone



Opioïdes - fentanyl

- Analogues du fentanyl: ocfentanil, acrylfentanyl, carfentanil, ...
- Très problématique aux USA, Canada, Estonie,...
- Poudre très fine → consommation via la bouche, la peau, les yeux, le nez → protection obligatoire durant la manipulation



Fentanyl - formes

Patchs



Comprimés



Sprays nasaux



Liquide



Poudres

Khat/Qat

Aussi appelé: *miraa*



Consommation : maché ou infusé

Effet: Stimulant – réduit la fatigue et la sensation de faim.

Substance active = cathinone

→ Dérivés synthétiques = cathinones (NPS) tels que « Flakka » (α -PVP), mephedrone (4-MMC), clephedrone (4-CMC), ...



Amphétamine

Noms de rue: *speed* (+caféine), amphet',
Consommation : sniffée, orale, injectée
Effets: propriétés stimulantes et anorexigènes



MDMA / XTC

Noms de rue : XTC, ecstasy, snoepjes, MD, Molly, Taz,

Formes : cristaux (MDMA HCl) - comprimés

Effets : entactogène (stimule l'empathie et la sociabilité) – euphorie, bien-être + Stimulant (dérivé de l'amphétamine)

Risque d'hyperthermie – overdose : comprimés fortement dosés !



Methamphétamine

Noms de rue : *crystal meth, ice, tina, yaba, shabu*

Consommation :

fumé, inhalé, injecté, sniffé

Effets :

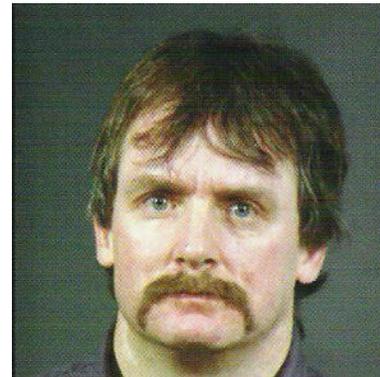
stimulants similaires aux
amphétamines plus intenses
et durables



Na - Voor



+ 30 maanden



+ 3 maanden



+ 18 maanden



+ 4 maanden

GHB - (gamma-hydroxy-butyrate)



Facile à produire à partir de GBL (gamma-butyrolactone).

Le GBL = solvant industriel (détergent pour la peinture, jantes,...) se transforme en GHB après absorption.

Effets: semblables à l'alcool (relaxant, désinhibant). Faible marge entre la dose recreative (euphorisante) et la dose qui provoque un coma potentiellement mortel !

Noms de rue : ecstasy liquide, Liquid E, "drogue du viol", G

LSD – acide lysergique

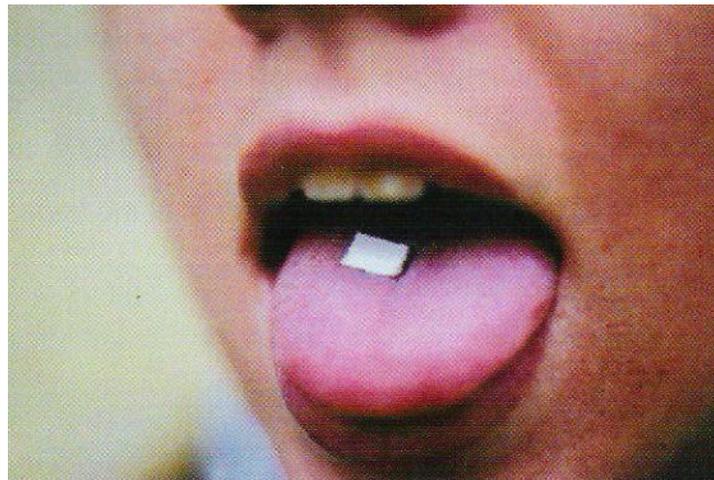


Noms de rue : *buvard, acide, trip,*
Effet psychédélique – modification intense des perceptions sensorielle, hallucinations, perte de contact avec la réalité, « bad trip »

Forme : papier imprégné d'1 dose, liquide, micropointes (microdots), gelatine



© David Hoffman



Ketamine

Noms de rue: *K, Special K, Ket', Keta, kit-kat, ketty...*

Consommation : sniffé ou injecté

substance utilisée comme anesthésique vétérinaire et humain

Effets : dose modérée: relaxation, sensation de flottement, euphorie - Forte dose : dissociation du corps et de l'esprit, incapacité de bouger, trou noir, « K-hole »



Champignons hallucinogènes

Substance active : psilocybine

Noms de rue : *champis*, *paddo's*, *psilo's*,

Consommation: *orale*



Ayahuasca



Boisson hallucinogène
(combinaison de 2 plantes : feuilles de *psychotria viridis* +
Écorce de liane *banisteriopsis caapi*)
→ DMT

Cérémonie chamanique « expérience mystique »



Protoxyde d'azote / Oxide nitreux (N2O)

Noms de rue: Gaz hilarant / *proto*,

- utilisé dans l'industrie alimentaire (gaz pour siphon chantilly)
- Parfois aussi dans le milieu médical (analgésique ou en complément d'autres anesthésiants)
- Fins récréatives



Lean



Melange de sirop à la codéine avec boisson type Sprite
Nom de rue : *Lean, Purple drank*



Pour en savoir plus :

Manuel UNODC :

https://www.unodc.org/documents/scientific/Terminology_and_Information_on_Drugs-E_3rd_edition.pdf

Fiches Drogues OEDT:

<https://www.emcdda.europa.eu/publications/drug-profiles> (EN/FR)

Infodrogues (FR)

<https://infodrogues.be/informations/produits/>

VAD (NL)

<https://www.vad.be/themas>



La production de drogues

- Types de drogues
- Production
- Lieux liés à la production



Types de drogues

Production industrielle

- Cannabis
- Amphétamines (ATS)
 - Amphétamine (Speed)
 - MDMA (XTC)
 - Méthamphétamine
- Cocaïne (extraction et conditionnement)

Autres

- Kétamine, GHB, (héroïne), (NPS), (fentanyl?), ...



Cannabis – Amphétamine – MDMA - Meth



GHB – NPS - Cocaine



Production de cannabis (indoor)



Cultivateur de boutures





Ballast



LED



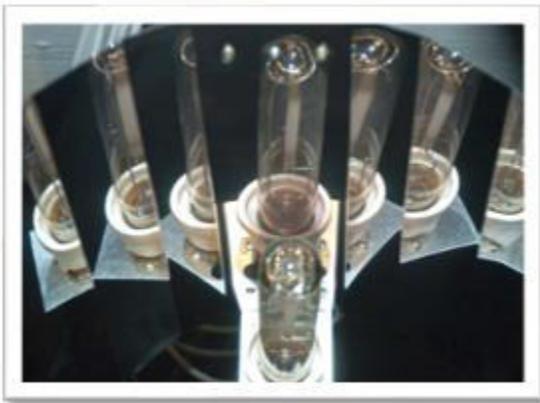
Variateurs pour ventilateurs



Filtre à charbon actif



Extracteur d'air / Turbine



Ampoules et réflecteurs



Flexibles



Climatiseur



Ventilateur



Générateur de CO2

Matériel



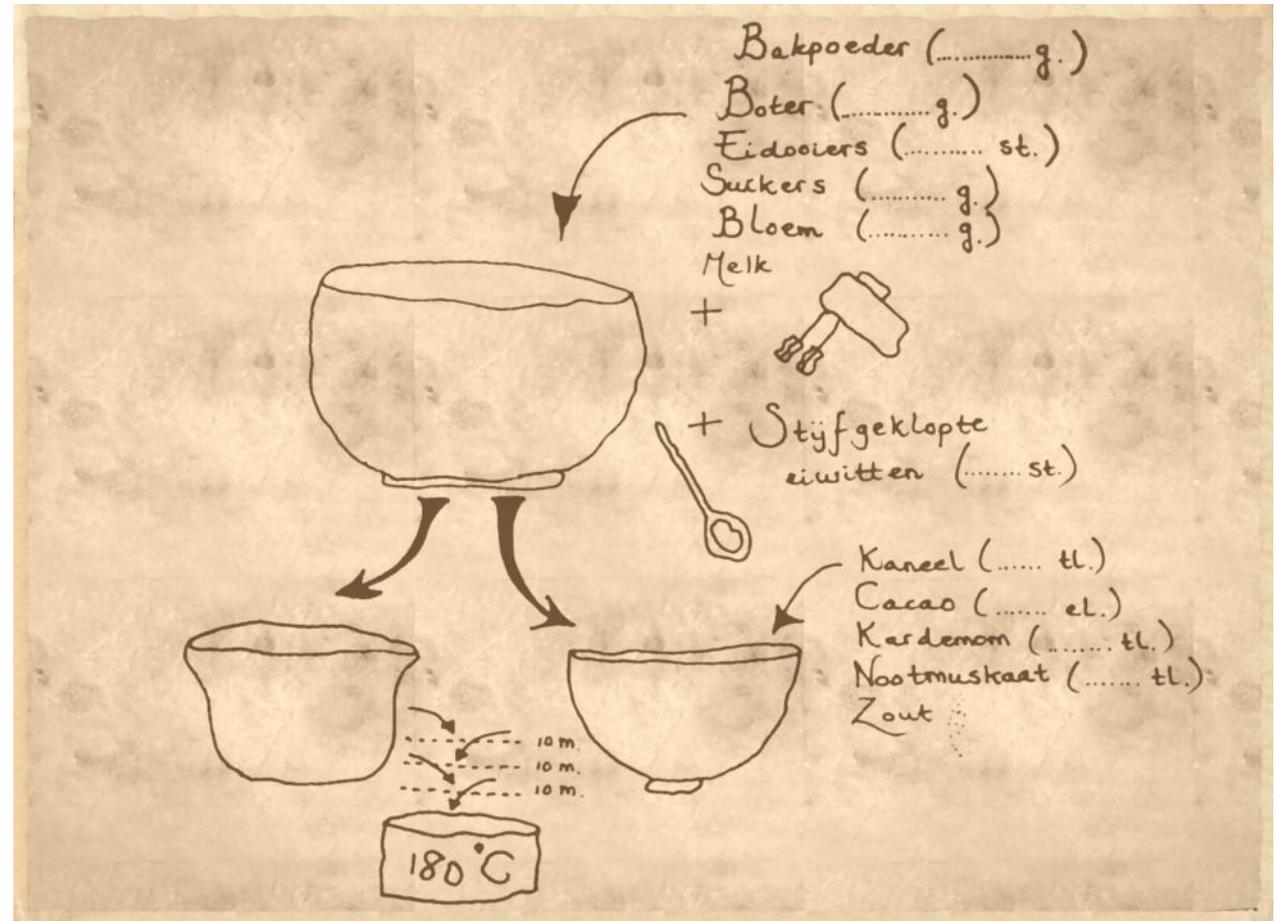
Générateur d'ozone



Canna cutters

Production de drogues synthétiques

- ✓ Ingrédients
- ✓ Matériel
- ✓ Recette
- ✓ Lieux liés à la production



Ingrédients

✓ Précurseurs (= matière première) / pré-précurseurs

✓ Produits chimiques:

- Formamide, monométhylamine, phosphore rouge, ...
- Acides
- Bases
- Solvants
- Catalyseurs
- ...

✓ Gaz :

- Butane, propane
- Hydrogène
- Ammoniac
- ...



Matériel (hardware)

- Verrerie
 - Réacteurs
 - Distillateurs
 - Séchoirs
 - Éléments chauffants
 - Réfrigérateurs
 - ...
-
- ✓ sur mesure (cf. facilitateurs)
 - ✓ parfois récupération



Recette

smelt: 1 g AP = 1.8 water, 0.8 ZWA
85°C 4 UUR

1st FASE: 2B = 1.7 FOR, 0.7 MICR
135°C ± 3,5 UUR

2^{de} FASE: 1L die = 1L water, 0.350 CAK
95°C ± 3 UUR

300 B.
500 ZZ.
400 FOR.
23 zakcaus
A47

Stockage



Labo de conversion



Labo d'amphétamine



Labo de MDMA



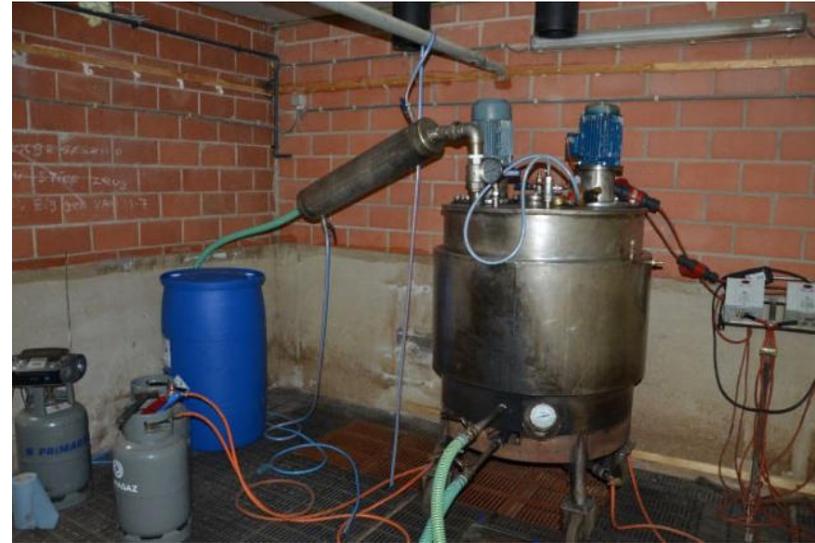
Cristallisation



Fabrication de comprimés



Labo de méthamphétamine



Extraction et conditionnement de cocaïne



Produits de coupe

Substances pharmacologiquement inertes (diluants) ou actives (adultérants) ajoutées au produit psychoactif avant qu'il ne soit acquis par le consommateur.

- Mannitol
- Lévamisole
- Caféine
- Phénacétine
- Paracétamol
- Lidocaïne
- ...

Dumpings



Terminologie

Liste du matériel

Liste des produits chimiques

Qualification des infractions (BNG)

→ Extraction des tables de référence(reftab)

AFE.Label_d	AFE.Label_f	Nomenclatuur_gerechtigd_Feiten.Label_d	Nomenclatuur_gerechtigd_Feiten.Label_f
Drugs / in- en uitvoer	Drogues / import - export	In-, uitvoer van verdovende middelen zonder machtiging	Importation, exportation de stupéfiants sans autorisation
Drugs / fabricatie	Drogues / fabrication	Onwettige bewerking, aanmaak en vervaardiging van verdovende middelen	Manipulation, fabrication et production illégale de stupéfiants
Drugs / fabricatie	Drogues / fabrication	Teelt van drugs	Culture de stupéfiants
Drugs / verkopen	Drogues / vente	Verkopen of te koop aanbieden van verdovende middelen zonder machtiging	Vente ou présentation à la vente de stupéfiants sans autorisation
Drugs / hulp bij het gebruik	Drogues / aide à la consommation	Het gebruik van verdovende middelen vergemakkelijken, te bezwarende of kosteloze titel, ten aanzien van meerderjarigen	Faciliter l'usage de stupéfiants, à titre onéreux ou gratuit, à des personnes majeures
Drugs / hulp bij het gebruik	Drogues / aide à la consommation	Het gebruik van verdovende middelen vergemakkelijken, te bezwarende of kosteloze titel, ten aanzien van minderjarigen van meer dan 16 jaar	Faciliter l'usage de stupéfiants, à titre onéreux ou gratuit, à des mineurs de plus de 16 ans
Drugs / hulp bij het gebruik	Drogues / aide à la consommation	Het gebruik van verdovende middelen vergemakkelijken, te bezwarende of kosteloze titel, ten aanzien van minderjarigen tussen 12 en 16 jaar	Faciliter l'usage de stupéfiants, à titre onéreux ou gratuit, à des mineurs âgés entre 12 et 16 ans
Drugs / hulp bij het gebruik	Drogues / aide à la consommation	Het gebruik van verdovende middelen vergemakkelijken, te bezwarende of kosteloze titel, ten aanzien van minderjarigen van minder dan 12 jaar	Faciliter l'usage de stupéfiants, à titre onéreux ou gratuit, à des mineurs au-dessous de l'âge de 12 ans
Drugs / hulp bij het gebruik	Drogues / aide à la consommation	Aanzetten tot het gebruik van verdovende middelen	Incitation à l'usage de stupéfiants